

# DECLARACIÓN DE VISIÓN DE LA EXCMA. SRA. ANNALENA BAERBOCK, LA CANDIDATA DE ALEMANIA PARA LA PRESIDENCIA DE LA 80.<sup>A</sup> SESIÓN DE LA ASAMBLEA GENERAL DE LAS NACIONES UNIDAS

**Juntas y juntos somos más fuertes:  
las Naciones Unidas a los 80**

**Uniendo esfuerzos para forjar un futuro mejor  
para todos**

---

Hace ochenta años las Naciones Unidas se fundaron con el fin de reunir al mundo en torno a una visión de paz y cooperación.

Ochenta años: eso es más que la vida media de un ser humano.

Aun cuando nuestras formas de vida difieran entre sí, toda persona en este planeta comparte las mismas aspiraciones: vivir libre de pobreza, mantener a la familia a salvo de conflictos y violencia, sin importar su procedencia. Porque la humanidad es indivisible.

Alrededor del mundo las Naciones Unidas son el rostro de esta humanidad. La Organización de las Naciones Unidas (ONU) salva vidas. Previene conflictos y ayuda a poner fin a la violencia. Promueve la libertad, el desarrollo, los derechos humanos y un planeta sano.

Con este espíritu, el preámbulo de la Carta de las Naciones Unidas resalta “la igualdad de derechos de hombres y mujeres y de las naciones grandes y pequeñas”, que es una piedra angular del orden internacional.

Sin embargo, en su 80 aniversario, el sistema multilateral fundamentado en las Naciones Unidas se encuentra bajo una enorme presión, tanto en el ámbito político como en el financiero. El núcleo de este sistema, la Asamblea General, no se puede permitir quedarse con los brazos cruzados. No podemos permitirnos ser separados por intereses propios y por la desconfianza. A mi parecer, tenemos que adaptar la forma en la que respondemos a los retos que nos toca vivir en la realidad actual. Juntos.

Tenemos que unir esfuerzos para forjar un futuro mejor para todos. De esta manera, la Carta de las Naciones Unidas seguirá siendo el fundamento de nuestras aspiraciones colectivas y de nuestro trabajo conjunto.

En nuestra calidad de Asamblea General, el órgano más representativo a nivel mundial, asumimos una responsabilidad compartida para proteger los logros pasados, abordar los temas globales de la actualidad y adaptarnos a los retos del futuro. En caso de ser elegida como presidenta de la Asamblea General, me comprometo a contribuir a este objetivo como una intermediaria honesta durante mi mandato aquí en Nueva York, trabajando de manera transparente e inclusiva. Mantendré diálogos en confianza con todos los Estados Miembros para crear consenso, de manera que la ONU pueda ofrecer soluciones a las generaciones presentes y futuras.

## Juntas y juntos somos mejores: focalización, reforma y transparencia en el seno de las Naciones Unidas

De cara a desafíos sin precedente, es tiempo de actuar ahora.

En mi humilde opinión, hay un creciente interés entre los Estados Miembros por focalizar la labor de las Naciones Unidas, poniendo en práctica las numerosas decisiones y mandatos importantes que ya nos han sido encomendados.

A este propósito, la ONU requiere contar con una financiación suficiente, así como con estructuras eficaces y eficientes más coordinadas y sin duplicaciones. Me centraré principalmente en llevar adelante reformas, en estrecha coordinación con la Iniciativa ONU 80 propuesta por el Secretario General, y en asociación con todos los Estados Miembros. La Asamblea General, en la cual todos los Estados Miembros cuentan con un escaño y una voz, debería deliberar cuál es la mejor forma para que nuestra organización tome decisiones que beneficien a todos.

No deberíamos prescindir de ideas audaces en respecto al sistema de las Naciones Unidas en su conjunto para que la ONU sea focalizada, pertinente y capaz de alcanzar sus principales objetivos, de acuerdo con sus principios fundacionales. El Pacto para el Futuro es nuestro modelo para las medidas que debemos adoptar a fin de brindar un futuro mejor a la humanidad. La implementación del Pacto será un tema central de mi presidencia, y para ello me basaré en la agenda que establecieron mis predecesores.

Una ONU fuerte en tiempos desafiantes requiere de un liderazgo dedicado. Durante la 80.<sup>a</sup> sesión de la Asamblea General, la ONU deberá elegir a su próximo Secretario General. Será para mí de máxima importancia organizar el proceso de selección conforme a las resoluciones de la Asamblea General y basándome en las mejores prácticas del pasado. La transparencia y la inclusividad serán mis principios rectores.

## Juntas y juntos somos mejores: una ONU que brinde paz, sostenibilidad y justicia

La Carta de las Naciones Unidas le otorga a la Asamblea General un papel central en la búsqueda de la consolidación y el mantenimiento de una paz duradera. Esto es y seguirá siendo una prioridad fundamental.

Es para mí crucial fortalecer aún más este papel en estrecha colaboración con el Consejo de Seguridad y la Comisión de Consolidación de la Paz, fomentando asociaciones innovadoras en pro de la paz. La paz sostenible solo podrá lograrse si todos están involucrados. La humanidad es indivisible.

Por tanto, prestaré especial atención a la participación plena, igualitaria, segura y significativa de las mujeres y la juventud en todos los esfuerzos en favor de la paz. El 25 aniversario de la Resolución 1325 del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas (2000) ofrece una oportunidad puntual de avanzar en la agenda sobre las mujeres, la paz y la seguridad. Donde las mujeres no están seguras, nadie lo está.

La Agenda 2030 constituye un pilar importante para construir un mundo más justo y sostenible. Estoy dispuesta a apoyar y facilitar el avance hacia el cumplimiento de los Objetivos de Desarrollo Sostenible, incluido el adelanto en cuanto al desarrollo socioeconómico y la erradicación de la pobreza, que son objetivos que sufrieron un significativo retroceso durante la pandemia de COVID-19. La Cumbre Mundial sobre el Desarrollo Sostenible será una oportunidad para que los líderes mundiales fomenten el desarrollo social inclusivo.

Haré todo lo que esté en mis manos para ayudar a impulsar los Objetivos de Desarrollo Sostenible en estrecha cooperación con el Consejo Económico y Social y otros actores relevantes. Asimismo, a fin de lograr este objetivo será esencial contar con un resultado contundente y seguimiento de la 4.<sup>a</sup> Conferencia Internacional sobre Financiación para el Desarrollo, incluido el apoyo de la reforma de la arquitectura financiera internacional. Nuestras instituciones financieras tienen que reflejar las realidades del siglo XXI.

Para hacer este mundo un lugar más justo y seguro, también debemos fortalecer nuestra determinación por enfrentar la crisis climática. La crisis climática no conoce fronteras. Ningún país puede escapar de sus consecuencias. Con cada décimo de un grado que aumentan las temperaturas, nuestro mundo se vuelve más peligroso, en particular, para los Estados más vulnerables, y serán más las personas que se vean forzadas a abandonar su hogar. Si no actuamos ahora, más adelante tendremos que cargar con costos mucho más altos. No obstante, lo contrario también es cierto. Si unimos fuerzas para contener la mayor crisis de seguridad de este siglo, también podremos impulsar el crecimiento y el desarrollo a nivel mundial. Juntas y juntos somos mejores.

En mi calidad de presidenta de la Asamblea General, voy a asegurar que esta conserve su papel como órgano en el cual se estimulen el desarrollo sostenible y la justicia climática.

Sabemos que la seguridad, el desarrollo sostenible y los derechos humanos están interconectados. El respeto por el derecho internacional, por las normas internacionales de derechos humanos y por el derecho internacional humanitario es esencial en un mundo en el que todo ser humano pueda vivir en paz y con dignidad. Por lo tanto, el fomento de la justicia y la rendición de cuentas deberían seguir siendo prioritarios en la labor de la Asamblea General.

Las tecnologías digitales y emergentes están cambiando drásticamente nuestras vidas. Tenemos que aprovechar su potencial dentro de los tres pilares de las Naciones Unidas, asegurándonos, a la vez, de que sean seguras y fiables. Impulsaré la superación de las brechas digitales, promoviendo el apoyo de la creación de capacidad y el acceso universal, de manera que todas las personas puedan participar en el espacio digital.

## Juntas y juntos somos mejores: en una ONU que acoge a todos

La Asamblea General de las Naciones Unidas es el lugar en el que se reúnen todas las naciones del mundo, en el que cada país tiene un escaño y una voz. Esta diversidad de perspectivas es nuestra fortaleza. Una y otra vez hemos visto que la labor de la Asamblea General es mejor cuando las decisiones se basan en una extensa gama de aportaciones y en consultas amplias. Este enfoque, si bien en ocasiones es agotador, será mi guía, y tendré presente el papel crítico de la sociedad civil, de la ciencia e investigación y de otros actores. Prestaré especial atención a las voces de la juventud y sus intereses, ya que solamente es posible construir un futuro mejor con la participación de las generaciones futuras.

A fin de asegurar que la Asamblea General sea un foro realmente global, el multilingüismo seguirá siendo una cuestión vital durante mi mandato.

Me dedicaré a construir una mesa en la que haya un lugar para cada quien, recordando que nuestra organización solo podrá seguir cumpliendo con sus promesas si aspira a incluir a todos en su labor.

Al conmemorar el 80 aniversario de la fundación de las Naciones Unidas, me comprometo a trabajar junto con todos los Estados Miembros en la construcción de una ONU fuerte, enfocada e inclusiva. Guiada por nuestra Carta, que establece “la igualdad de derechos de hombres y mujeres y de las naciones grandes y pequeñas”.

Aspirando a forjar un futuro mejor para todas y todos. Juntos.

## Annalena Baerbock: mi candidatura para el cargo de presidenta de la Asamblea General de las Naciones Unidas en su 80.<sup>a</sup> sesión:

---



Agradezco a los Miembros del Grupo de los Estados de Europa Occidental y otros Estados Miembros por respaldar mi candidatura. Estoy agradecida con todas y cada una de las personas que me han escuchado y que han compartido sus perspectivas en el contexto de la preparación de esta visión de mi presidencia.

La 80.<sup>a</sup> sesión de la Asamblea General será una sesión eminente. Esta efeméride nos recuerda la visión de las madres y los padres fundadores de las Naciones Unidas: la convicción de que la fuerza de la ley debe prevalecer sobre la fuerza de los poderosos; la convicción de que colaborar es mejor que competir por recursos limitados; la convicción de que todos los seres humanos son iguales y que todos los Estados son soberanos.

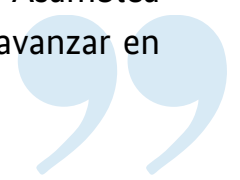
Mi aspiración para esta presidencia es tender puentes sobre las brechas que nos dividen. Escuchar todas las voces en la Asamblea General. Restablecer la confianza y el consenso necesarios para llevar adelante nuestra agenda compartida. He dedicado mi carrera política a trabajar más allá de trincheras políticas a fin de encontrar soluciones para los desafíos globales; desde la prevención de conflictos y violencia hasta la crisis climática.

Siempre he puesto a la gente en el centro de mis esfuerzos. Estoy profundamente convencida de que la diplomacia requiere de la habilidad de ponernos en el lugar del otro, de comprender los motivos, las aspiraciones y las preocupaciones de nuestros interlocutores. Solo entonces seremos capaces de trabajar juntos para mejorar la vida de las personas.

En mi calidad de Ministra Federal de Relaciones Exteriores de Alemania he abogado firmemente por la cooperación internacional, la diplomacia multilateral y la ampliación de asociaciones con el fin de alcanzar objetivos comunes.

Durante más de diez años como miembra electa del Parlamento alemán he trabajado en una amplia gama de temas políticos, desde la política exterior hasta la seguridad energética y la justicia social. Y a lo largo de mi carrera me ha apasionado buscar respuestas globales a la crisis climática, tanto a nivel nacional como en el contexto de las negociaciones climáticas internacionales en las conferencias de la ONU sobre cambio climático.

Estoy preparada a poner mi dedicación y experiencia al servicio de la Asamblea General y de todos los Estados Miembros de las Naciones Unidas para avanzar en favor de la paz mundial, el desarrollo y los derechos humanos.



(inofficial translation from English)